

**Dánia-Brabrand: Szállítófelszerelések és kiegészítő szállítási cikkek**

OJ S 33/2021 17/02/2021

Ajánlati/részvételi felhívás

Árubeszerzések

**Jogalap:**

2014/24/EU irányelv

**I. szakasz: Ajánlatkérő**

---

**I.1. Név és címek**

Hivatalos név: Aarhus Kommune, Teknik og Miljø

Nemzeti azonosító szám: 55133018

Postai cím: Karen Blixens Boulevard 7

Város: Brabrand

NUTS-kód: DK Danmark

Postai irányítószám: 8220

Ország: Dánia

Kapcsolattartó személy: Vibeke Hedelund Pedersen

E-mail: [vhp@aarhus.dk](mailto:vhp@aarhus.dk)

Telefon: +45 41855831

**Internetcím(ek):**Az ajánlatkérő általános címe: [www.aarhus.dk](http://www.aarhus.dk)**I.1. Név és címek**

Hivatalos név: Østjyllands Brandvæsen I/S

Nemzeti azonosító szám: 37164712

Város: Aarhus V

NUTS-kód: DK Danmark

Ország: Dánia

E-mail: [brandvaesen@ostbv.dk](mailto:brandvaesen@ostbv.dk)**Internetcím(ek):**Az ajánlatkérő általános címe: [www.ostbv.dk](http://www.ostbv.dk)**I.1. Név és címek**

Hivatalos név: Brand &amp; Redning MidtVest

Nemzeti azonosító szám: 37207969

Város: Herning

NUTS-kód: DK Danmark

Ország: Dánia

E-mail: [post@brmv.dk](mailto:post@brmv.dk)**Internetcím(ek):**Az ajánlatkérő általános címe: <http://brmv.dk/>**I.1. Név és címek**

Hivatalos név: Beredskab &amp; Sikkerhed - Randers Favrskov Djursland I/S

Nemzeti azonosító szám: 34009570

Város: Randers C

NUTS-kód: DK0 Danmark

Ország: Dánia

E-mail: [post@bsik.dk](mailto:post@bsik.dk)

**Internetcím(ek):**

Az ajánlatkérő általános címe: [www.bsik.dk](http://www.bsik.dk)

**I.1. Név és címek**

Hivatalos név: Midtjysk Brand & Redning I/S

Nemzeti azonosító szám: 37137502

Város: Silkeborg

NUTS-kód: DK Danmark

Ország: Dánia

E-mail: [mjbr@mjbr.dk](mailto:mjbr@mjbr.dk)

**Internetcím(ek):**

Az ajánlatkérő általános címe: <https://midtjyskbrandogredning.silkeborg.dk/>

**I.1. Név és címek**

Hivatalos név: Trekant Brand

Nemzeti azonosító szám: 34018820

Város: Vejle

NUTS-kód: DK Danmark

Ország: Dánia

E-mail: [trekantbrand@trekantbrand.dk](mailto:trekantbrand@trekantbrand.dk)

**Internetcím(ek):**

Az ajánlatkérő általános címe: <https://www.trekantbrand.dk/>

**I.1. Név és címek**

Hivatalos név: Beredskab Fyn I/S

Nemzeti azonosító szám: 37265209

Város: Odense NØ

NUTS-kód: DK Danmark

Ország: Dánia

E-mail: [beredskabfyn@beredskabfyn.dk](mailto:beredskabfyn@beredskabfyn.dk)

**Internetcím(ek):**

Az ajánlatkérő általános címe: <https://beredskabfyn.dk/>

**I.1. Név és címek**

Hivatalos név: Nordsjællands Brandvæsen

Nemzeti azonosító szám: 28326858

Város: Kokkedal

NUTS-kód: DK Danmark

Ország: Dánia

E-mail: [nsbv@nsbv.dk](mailto:nsbv@nsbv.dk)

**Internetcím(ek):**

Az ajánlatkérő általános címe: <https://nsbv.dk/>

**I.1. Név és címek**

Hivatalos név: Beredskab 4K I/S

Nemzeti azonosító szám: 40632301

Város: Greve

NUTS-kód: DK Danmark

Ország: Dánia

E-mail: [info@beredskab4k.dk](mailto:info@beredskab4k.dk)

**Internetcím(ek):**

Az ajánlatkérő általános címe: <https://beredskab4k.dk/>

### I.1. Név és címek

Hivatalos név: Vejle Kommune

Nemzeti azonosító szám: 29189900

Város: Vejle

NUTS-kód: DK Danmark

Ország: Dánia

E-mail: [Post@vejle.dk](mailto:Post@vejle.dk)

Internetcím(ek):

Az ajánlatkérő általános címe: <https://www.vejle.dk/borger/mit-liv/>

### I.2. Információ közös közbeszerzésről

A szerződés közös közbeszerzés formájában valósul meg.

### I.3. Kommunikáció

A közbeszerzési dokumentáció korlátozás nélkül, teljes körűen, közvetlenül és díjmentesen elérhető a következő címen: <https://www.ethics.dk/ethics/eo#/b77f274b-c396-44b5-bac0-e287881baeb5/publicMaterial>

További információ a következő címen szerezhető be a fent említett cím

Az ajánlat vagy részvételi jelentkezés benyújtandó elektronikusan: <https://www.ethics.dk/ethics/eo#/b77f274b-c396-44b5-bac0-e287881baeb5/homepage>

Az ajánlat vagy részvételi jelentkezés benyújtandó a fent említett címre

Az elektronikus kommunikáció olyan eszközök és berendezések használatát igényli, amelyek nem általánosan hozzáférhetők. Ezen eszközök és berendezések korlátozás nélkül, teljes körűen, közvetlenül és díjmentesen elérhetők a következő címen: <https://www.ethics.dk/ethics/eo#/b77f274b-c396-44b5-bac0-e287881baeb5/homepage>

### I.4. Az ajánlatkérő típusa

Regionális vagy helyi hatóság

### I.5. Fő tevékenység

Általános közszolgáltatások

## II. szakasz: Tárgy

---

### II.1. A beszerzés mennyisége

#### II.1.1. Elnevezés

Opbygning og levering af sprøjter

#### II.1.2. Fő CPV-kód

34000000 Szállítófelszerelések és kiegészítő szállítási cikkek

#### II.1.3. A szerződés típusa

Árubeszerzés

#### II.1.4. Rövid meghatározás

Opbygning og levering af sprøjter.

#### II.1.5. Becsült teljes érték vagy nagyságrend

Érték áfa nélkül: 120 000 000,00 DKK

#### II.1.6.

## **Részekre vonatkozó információk**

A beszerzés részekből áll: nem

### **II.2. Meghatározás**

#### **II.2.3. A teljesítés helye**

NUTS-kód: DK Danmark

A teljesítés fő helyszíne: Danmark

#### **II.2.4. A közbeszerzés ismertetése**

Opbygning og levering af sprøjter

#### **II.2.5. Értékelési szempontok**

Az alábbiakban megadott szempontok

Minőségi kritérium - Név: Kvalitet og funktionalitet / Súlyszám: 40 %

Minőségi kritérium - Név: Arbejdsmiljø / Súlyszám: 25 %

Ár - Súlyszám: 35 %

#### **II.2.6. Becsült érték vagy nagyságrend**

#### **II.2.7. A szerződés, a keretmegállapodás vagy a dinamikus beszerzési rendszer időtartama**

Befejezés: 31/12/2024

A szerződés meghosszabbítható: nem

#### **II.2.9. Az ajánlattételre vagy részvételre felhívandó gazdasági szereplők számának korlátozására vonatkozó információ**

A részvételre jelentkezők tervezett száma: 5A jelentkezők számának korlátozására vonatkozó objektív szempontok:

Ordregiver prækvalificerer på baggrund af ovenstående udelukkelsesgrunde og egnethedskriterier. Såfremt der er flere ansøgere, end det antal der kan prækvalificeres, der ikke er omfattet af en eller flere af udelukkelsesgrundene samt opfylder kravene til egnethed, prækvalificeres de ansøgere der bedst muligt opfylder nedenstående udvælgelseskriterier: Udvælgelsen sker med udgangspunkt i bedste egnethed i forhold til den konkrete udbudte opgave vurderet på baggrund af de adspurgte referencer i afsnit 6.2 "Teknisk og/eller faglig formåen".

#### **II.2.10. Változatokra vonatkozó információk**

Elfogadható változatok: nem

#### **II.2.11. Opciókra vonatkozó információ**

Opciók: igen

Opciók ismertetése:

Opbygning og levering af 10 sprøjter - fordelingen på kan ses i bilag 6: Leveringsplan.

Ligeledes er der optioner på følgende udstyr: CAFS, skæreslukker, større tank - op til 4 000 liter, serviceaftale 10 år, flow måling af vand samt materiel angivet i bilag 5: Optioner på materiel.

#### **II.2.13. Európai uniós alapokra vonatkozó információk**

A beszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos : nem

#### **II.2.14. További információk**

### **III. szakasz: Jogi, gazdasági, pénzügyi és műszaki információk**

### **III.1. Részvételi feltételek**

#### **III.1.2. Gazdasági és pénzügyi alkalmasság**

A kiválasztási szempontok felsorolása és rövid ismertetése:

Tilbudsgiver bedes i ESPD angive omsætning, egenkapital og soliditetsgrad for de seneste 2 afsluttede regnskabsår.

Az alkalmasság minimumkövetelménye(i):

Det er et mindstekrav at ansøger:

- Har en omsætning på minimum 50 mio. DKK i hvert af de seneste 2 afsluttede regnskabsår.
- Har en positiv egenkapital i hvert af de seneste 2 afsluttede regnskabsår.
- Har en soliditetsgrad på 10 % i hvert af de seneste 2 afsluttede regnskabsår.

#### **III.1.3. Műszaki, illetve szakmai alkalmasság**

A kiválasztási szempontok felsorolása és rövid ismertetése:

I ESPD angiver referencer for de betydeligste lignende leverancer inden for de seneste 3 år forud for tilbudsfristen. Der ønskes maksimalt indleveret 5 referencer.

Az alkalmasság minimumkövetelménye(i):

Det er et mindstekrav, at ansøger har:

- 2 referencer til forskellige kunder af minimum en lignende opbygning og levering af sprøjte.
- 2 reference der indeholder opbygning og levering af 3 eller flere lignende sprøjter, hvor de 3 eller flere lignende sprøjter er leveret til den samme kunde.

### **III.2. A szerződéssel kapcsolatos feltételek**

#### **III.2.2. A szerződés teljesítésével kapcsolatos feltételek**

Kontrakten indeholder et CSR-bilag.

## **IV. szakasz: Eljárás**

---

### **IV.1. Meghatározás**

#### **IV.1.1. Az eljárás fajtája**

Tárgyalásos eljárás

#### **IV.1.3. Keretmegállapodásra vagy dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk**

#### **IV.1.5. Információ a tárgyalásról**

Az ajánlatkérő fenntartja a jogot arra, hogy a szerződést az eredeti ajánlat alapján, tárgyalások lefolytatása nélkül ítélje oda.

#### **IV.1.8. A közbeszerzési megállapodásra (GPA) vonatkozó információk**

A szerződés a közbeszerzési megállapodás (GPA) hatálya alá tartozik: igen

### **IV.2. Adminisztratív információk**

#### **IV.2.2. Ajánlatok vagy részvételi kérelmek benyújtásának határideje**

Dátum: 16/03/2021 Helyi idő: 09:00

#### **IV.2.3. Az ajánlattételi vagy részvételi felhívás kiválasztott jelentkezők részére történő megküldésének becsült dátuma**

#### **IV.2.4. Azok a nyelvek, amelyeken az ajánlatok vagy részvételi jelentkezések benyújthatók**

Dán

#### IV.2.6. Az ajánlati kötöttség minimális időtartama

Az időtartam hónapban: 3 (az ajánlattételi határidő lejártától számítva)

### VI. szakasz: Kiegészítő információk

---

#### VI.1. A közbeszerzés ismétlődő jellegére vonatkozó információk

A közbeszerzés ismétlődő jellegű: nem

#### VI.2. Információ az elektronikus munkafolyamatokról

Elektronikusan benyújtott számlákat elfogadnak

A fizetés elektronikus úton történik

#### VI.3. További információk

Ud over de obligatoriske udelukkelsesgrunde i udbudslovens § § 135 og 136 gælder i dette udbud de 'frivillige' udelukkelsesgrunde i udbudslovens § 137.

Ordregiver er således forpligtet til at udelukke en tilbudsgiver, der er omfattet af følgende 'frivillige' udelukkelsesgrunde (medmindre tilbudsgiveren kan dokumentere sin pålidelighed i henhold til udbudslovens § 138):

— ansøger/tilbudsgiver har tilsidesat gældende forpligtelser inden for det miljø- social- eller arbejdsretlige område, jf. udbudslovens § 137, nr. 1.

— ansøger/tilbudsgiver er erklæret konkurs eller er under insolvens- eller likviditetsbehandling, jf. udbudslovens § 137, nr. 2.

— Ordregiver kan påvise, at ansøger/tilbudsgiver i forbindelse med udøvelse af sit erhverv har begået alvorlige forsømmelser, der sår tvivl om ansøgers/tilbudsgivers integritet, jf. udbudslovens § 137, nr. 3.

— Ordregiver har tilstrækkelige plausible indikationer til at konkludere, at ansøger/tilbudsgiver har indgået en aftale med andre økonomiske aktører med henblik på konkurrencefordrejning, jf. udbudslovens § 137, nr. 4.

— Ordregiver kan påvise, at ansøger/tilbudsgiver væsentligt har misligholdt en tidligere offentlig kontrakt, jf. udbudslovens § 137, nr. 5.

— Ordregiver kan påvise, at ansøger/tilbudsgiver uretmæssigt har forsøgt at påvirke ordregivers beslutningsproces, hvis ansøger/tilbudsgiver har fået fortrolige oplysninger, der kan give dem uretmæssige fordele i forbindelse med udbudsproceduren, eller såfremt ansøger/tilbudsgiver groft uagtsomt har givet vildledende oplysninger, der kan have væsentlig indflydelse på beslutninger, jf. udbudslovens § 137, nr. 6.

Der henvises til udbudslovens § 137 for en gengivelse af den fulde ordlyd af de enkelte bestemmelser.

Til dokumentation for tilbudsgiver ikke er omfattet af udelukkelsesgrunde og overholder mindstekravene til egnethed skal ansøger/tilbudsgiver, når ordregiver anmoder herom, fremlægge følgende:

— Serviceattest eller tilsvarende dokumentation for, at ansøger/tilbudsgiver ikke er omfattet af udelukkelsesgrundene.

Med hensyn til dokumentation for økonomisk og finansiel formåen skal følgende fremlægges som endelig dokumentation, når ordregiver anmoder herom:

Tilbudsgivers årsrapporter eller uddrag heraf, for de seneste 2 afsluttede regnskabsår, hvis offentliggørelse af årsrapporter er lovpligtigt i det land, hvor ansøger/tilbudsgiver er etableret. Ansøger/tilbudsgiver kan godtgøre sin økonomiske og finansielle formåen ved ethvert andet dokument, som ordregiver vurderer passende, hvis ansøger/tilbudsgiver af en gyldig grund ikke er i stand til at fremlægge de dokumenter, som ordregiver forlanger.

Referencelisten fra ESPD'et betragtes som endelig dokumentation. Der vil således ikke blive indhentet yderligere dokumentation for referencerne fra den ansøger/tilbudsgiver, som ordregiver forventer at indgå aftale med. Ordregiver forbeholder sig ret til at kontakte de oplyste referencer.

#### **VI.4. Jogorvoslati eljárás**

##### **VI.4.1. A jogorvoslati eljárást lebonyolító szerv**

Hivatalos név: Klagenævnet for Udbud

Postai cím: Toldboden 2

Város: Viborg

Postai irányítószám: 8800

Ország: Dánia

E-mail: [klfu@naevneneshus.dk](mailto:klfu@naevneneshus.dk)

Telefon: +45 72405600

Internetcím: <https://naevneneshus.dk/start-din-klage/klagenaevnet-for-udbud/>

##### **VI.4.3. Jogorvoslati kérelmek benyújtása**

A jogorvoslati kérelmek benyújtásának határidejére vonatkozó pontos információ:

I henhold til LBK nr. 593 af 2. juni 2016 om håndhævelse af udbuds reglerne m.v. gælder følgende klagefrister i relation til gennemførelse af udbud:

1) Klage over ikke at være prækvalificeret skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har afsendt en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen, jf. lovens § 7, stk. 1.

2) Klage over tildeling af kontrakten skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 45 dage efter, at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt.

Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill -perioden, jf. lovens § 6, stk. 4. I tilfælde, hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen, jf. lovens § 12, stk. 1.

##### **VI.4.4. A jogorvoslati kérelmek benyújtására vonatkozó információ a következő szervtől szerezhető be**

Hivatalos név: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postai cím: Carl Jacobsens Vej 35

Város: Valby

Postai irányítószám: 2500

Ország: Dánia

E-mail: [kfst@kfst.dk](mailto:kfst@kfst.dk)

Telefon: +45 41715000

Internetcím: [www.kfst.dk](http://www.kfst.dk)

#### **VI.5. E hirdetmény feladásának dátuma**

12/02/2021